

# 粵劇粉墨人間之美 紅伶吹響革命號角

炎炎夏日，港人外遊其中一個好去處，便是鄰近的澳門。在同屬嶺南文化圈的這裡，澳門博物館正在舉行「紅船清揚：細說粵劇文化之美」的展覽，將粵劇文化的源流以及在廣東包括澳門的發展歷程進行了全景式的系統展示。粵劇文化帶給人的不僅是對藝術之美的追求，同時也會讓人更加領略到中國戲曲的燦爛文化。

文、攝：香港文匯報記者 徐全

紅船，是過去廣東的粵劇戲班為了沿着河道兩岸進行演出時所乘坐的船隻。紅船，曾經是廣東河道上的一景。船隻所到之處，人聲鼎沸、民眾聚集，欣賞粵劇，成為了一件轟動鄉野村落的大事。從某種意義上說，粵劇相伴嶺南地區的民眾走過了歷史的滄桑輪迴，也見證了這一地區的變化和發展。雖然今天，我們已經無法在河道之上看見廣東的紅船，但是，粵劇作為文化的形式，被傳承了下來。在澳門、在香港、在新光戲院，繼續閃爍着文化和藝術的光芒。

府當時下令禁止了粵劇，直到同治年間，禁令才有所放鬆。在這之後，粵劇也出現了人員構成上的重大變化，那就是由原本的全男班、全女班，改成了男女班。這對於粵劇的發展，產生了非常重大的影響。

粵劇不僅僅是愉悅人身心靈的藝術，同時也是革命與救國的號角。在這其中，香港和澳門的角色非常突出和重要。從展覽中的資料可知，澳門早在十七世紀就已經有了戲劇表演活動的記載。不過在那個時代，戲劇表演多和廟宇祭祀以及宗教活動有關。到了清朝末年，反清的革命志士組織表演團體，以粵劇的形式針砭時弊，同時在各種演出中表達宣傳革命的思想。那時，在海外的廣東僑民，也以粵劇的形式組織演出，為國內的反清革命作出貢獻，演出獲得的資金，不少都捐助給了革命團體。可以說，粵劇在清末的歲月中，成為了啟蒙思想的工具以及革命的號角。而在抗戰時期，香港在淪陷之前，是重要的抗日救亡宣傳陣地；澳門則是沒有被炮火侵蝕的地區。在這兩個地方，藝術家們也以粵劇的形式，表達出對中國抗戰的堅定支持和信仰。



粵劇使用的樂器。

藝術中，除了唱腔唱詞之外，粉墨便是非常重要的一個環節。如今，粵劇已經成為了香港不同族群共同的文化和愛好。跨越族群文化的大融合，帶來了多項展現方式的藝術組合，例如天后誕便是來自福建的民間文化，但是漸漸成為了香港人的信仰崇拜對象之一。每一年的天后寶誕，都會在天后廟外搭建戲台，進行粵劇演出，成為了慶祝活動的重要形式。在城市居民中，北角的新光戲院，更是香港人心中的文化地標。粵劇之美，已經超越了地域，超越了藝術，成為了心靈的一部分。



粵劇行會組織吉慶公所的合同。

## 融匯多種戲曲元素

在展覽中，可以從展示的資料和文物中看到，粵劇起源於明代，流行在廣東、廣西、香港、澳門以及廣府話地區。但是，粵劇作為一種戲曲藝術，卻是融匯了多種戲曲元素的文化形式。據了解，粵劇融匯了清代的西秦戲、漢劇，也融匯了廣府地區的不少藝術形式，例如龍舟歌、八音、木偶戲等。由此可見，粵劇並不是廣東文化中閉門造車形成的戲曲，而是具有多元藝術風貌的藝術類別。

在粵劇的發展過程中，廣東佛山是粵劇早期的發展重鎮，深深影響了周邊地區。不過，從展覽中的資料可以知道，粵劇也曾經遭遇過非常重大的挫折。

## 反清抗日皆有貢獻

1854年，當時著名的粵劇藝人李文茂，響應了太平天國的起義。因此，連帶粵劇的藝術表演也受到了牽連。據了解，清政

## 跨越族群文化大融合

粵劇的戲曲藝術中，不少藝術活動和形式，與漢語詞彙有很大的關聯和影響。例如，粉墨登場一詞，便是對演員登台演出的描述。粉墨，代表着化妝；而登場，代表着演出。不同的角色，會使用不同的化妝形式，呈現出來的美感也不同。在戲曲

戲服



澳門正舉行「紅船清揚：細說粵劇文化之美」展覽。

粵劇中的木偶戲。



汪明荃穿過的戲服。



## 東 西

文：余綺平

# 沉城記

人類歷史上最露骨的亂倫故事：古埃及君王托勒密二世與姐姐阿西諾亞二世結婚。婚後，兩人共同治理國家，相親相愛。君王極之寵愛妻子（姐姐），公元前二七零年喪妻，他為她建造大量雕塑，視她為女神。這些光彩奪目的裸體女神像，在晦暗的藍色地中海水域下，沉睡千年。十多年前，她被掘起拖出水面，最近聯同一眾埃及珍貴古物，被移往倫敦大英博物館展出。她的絕世美貌和婀娜體態，成為今次展覽焦點。

展覽名為《沉城：埃及失落的世界》(Sunken Cities: Egypt's Lost Worlds) 是該館首個大型水底考古展。展品來自埃及位於尼羅河河口的兩個古城：索尼斯-希拉克萊奧(Thonis-Heracleion)和卡諾帕斯(Canopus)。一千二百年前，它們是國際貿易樞紐地和宗教活動中心，是地中海與尼羅河流域最重要的商業港口。兩古城於一九三三年首次被發現，考古學家直到一九九六年始決定打撈，歷時十六年。兩古城沉沒於海平面三十米以下，被三米厚的砂礫和泥漿淹沒。考古學家認為，這是舉世無雙的發現，列為歷史遺留的十大海底寶藏之一。他們相信，古城因遇上地震，整個港口遭毀滅。

他們打撈出六十四艘古船殘骸，七個船艙，無數金幣和雅典硬幣，刻有用象形文字題寫的巨型石碑、埃及神牛雕像，以及一些宗教物品。精美絕倫的阿西諾亞女神雕像，與其他眾神靈一起被拉出海面；她與另外一尊紅色花崗岩雕像，發射出光芒萬丈的異彩。該尊花崗岩像高達五點四米，重六噸，可追溯到公元前四世紀建造，是目前已知的最大尼羅河神雕塑。考古學家認為，人們通過這些古物，可以了解古埃及當時的政治、民間信仰、遷徙、眾神和列王故事。解開此失落之城的謎底後，有助於回顧歷史和修正歷史。

這批埃及沉城遺物去年已在巴黎展出，明年將移師至蘇黎世展覽。此兩地的展覽重於埃及神話中的陰府之神奧西里斯，但倫敦的展覽主題則專注探討埃及與希臘之間的聯繫。兩個文明古國的交往，跨越了幾個世紀，其中重要人物如：亞歷山大大帝、埃及妖后克里奧帕特拉七世、羅馬皇帝哈德良和他的同性戀人安提諾烏斯。掘出的金幣中，有兩國流通的貨幣，方便貿易交換。石碑刻字，也有古埃及和古希臘的文字，足以證明兩國關係深厚。

考古學家認為，埃及的炎熱沙漠空氣，比起陰濕的深海，更加適宜保護珍貴遺物。例如千年木乃伊，在乾燥土壤裡，神奇地得以保存。所以，他們贊成將兩個沉城古物出海重見天日。但英國部分媒體並不欣賞今次展覽，認為有關埃及的古物，已經充斥全球各大博物館，不足為奇。《衛報》更批評展覽利用播放影片形式，以怪異燈光和過分音響效果去渲染展覽，不夠莊重。同時，亂倫婚姻是埃及王室的傳統，例如埃及妖后與弟弟結婚，為了與羅馬結盟，她又色誘凱撒，再引誘最高統帥安東尼。這些故事已經陳腔濫調。無論如何，大英博物館的展期至今年十一月二十七日止。暑假遊倫敦，不妨觀之。



沉睡千年的女神像。

## 英語《紅樓夢》歌劇將登舊金山

中央社電 中國文學名著《紅樓夢》即將在9月10日於舊金山歌劇院，以英語演唱全球首演。導演賴聲川表示，6場演出不僅是



賴聲川 中央社

全新編排的舞台劇，也是首次將華人主導的歌劇搬上世界舞台。促成這項演出的舊金山歌劇院委員會主席高克利(David Gokley)說明，這次華人聯手，劇組強大。除了賴聲川之外，以電影《臥虎藏龍》獲得多項國際大獎的葉錦添負責舞台及服裝。另外，劇本則由著名作曲家盛宗亮以及獲得東尼獎的華裔劇作家黃哲倫共同合作，50多位主要演員皆來自亞洲。

賴聲川說，能夠讓華人戲劇在世界頂尖的舞台上露臉，觀眾透過《紅樓夢》了解中國文化，是最重要的事

情。演出時會在舞台兩旁同時打上中英文字幕，有助於了解表演內容。《紅樓夢》象徵中國清朝貴族生活的百科全書，賴聲川希望透過戲劇表演傳達中國人細膩、精緻的生活方式。推廣美國觀眾對中國的認識，而非局限在中國城和中國餐廳而已，這次籌備工作花了兩年半。為了配合《紅樓夢》虛幻的舞台效果，將使用世界未曾使用過的半透明琉璃材質，表演將忠於原著，但因為故事太長，會以賈寶玉3人的愛情為主軸，加以改編。除了在舊金山演出之外，《紅樓夢》目前已確定明年3月將在香港演出，希望之後也能在台灣及中國大陸公演。

## D2 Place 帶動街頭音樂文化

由6月底至11月，D2 Place將推出一連串音樂跨藝術活動，誠邀一眾星級歌手、本地街頭樂隊、年輕藝術家和市民大眾，不分背景、經驗及藝術種類，透過音樂分享會、結合藝術表演及工作坊，一起建立共享文化，感受音樂大同。當中，D2 Place會與本地數碼音樂平台MOOV合作舉行「MOOV MUSIC BREAK」活動，將聯同多個本地星級藝人，包括鍾舒漫、陳詠謙等帶來最「貼地」的現場表演，並把音樂聯乘生活創意，將我們日常做的、玩的、吃的、喝的，都變成和音樂有關。首場「MOOV MUSIC

BREAK」於今日下午3時至5時於D2 Place二期2樓「The Space」市集裡舉行，鍾舒漫及其妹妹鍾舒祺亦會現身，活動免費入場。而7月份的「MOOV MUSIC BREAK」就會在7月30日舉行，陳詠謙將會與大眾分享從幕後走到幕前的心路歷程。除此之外，D2 Place亦與獨立音樂品牌JLMusic合辦「BUSKER LIVE」，除了建立一個表演平台外，更促進Busker間的交流，將音樂、Popping、插畫、花式跳繩等不同形態的街頭藝術結合，向大眾展現



D2 Place將推出一連串音樂跨藝術活動。

一場又一場的街頭文化。如欲了解更多詳情，可瀏覽以下網站：<http://www.d2place.com/musicplayground>。

文：Kat

## 「藝術·改寫香港」資助計劃現接受申請

何鴻毅家族基金於2013年策劃「藝術·改寫香港」資助計劃，協助本地文藝工作者和團體開發具前瞻性的項目，藉着藝術獨有的轉化力量，為社會帶來正面的改變。2016年度資助計劃現已接受申請，基金誠邀合適機構提交項目意向書。「藝術·改寫香港」

資助計劃以香港為軸心，旨在以藝術深化個人對自我認知及在社會、文化上的參與；並透過創意表達，加強大眾對個人與社會關係的了解。「藝術·改寫香港」現鼓勵文藝工作者和機構，將具備以下理念、饒富啟發性而創新的項目付諸實行：提升藝術體驗、擴

闊藝術參與、保育文化傳統及推廣社群利益。有關申請資格及其他詳情，請瀏覽<http://www.rhfamilyfoundation.org/athk>。意向書必須於2016年8月12日下午5時前提交，資助計劃結果預計於2017年3月公佈。

文：Kat